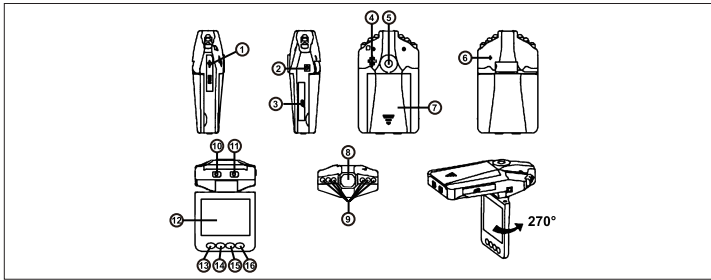


Art: 763391



Road Safety Guard Instruction Manual

Product Picture and Function



1. USB Slot	9. IR LED
2. AV Jack	10. ON/OFF Power Switch
3. SD Card Slot	11. Working Indicator
4. Speaker	12. 2.5 inch LCD
5. Mount Hole	13. Menu
6. Microphone	14. Down
7. Battery Cover	15. Up
8. Lens	16. Model Button

Accessories

- Manual
- Mount
- USB cable
- Car Charger (Including 12V/24V adaptor which transforms power to 5V)
- Battery (Rechargeable Li-ion battery 1020mAh)

Operation

Two Power Options:

A) Use built-in Li-ion Battery

The DVR can be activated after it has been placed on the vehicle by pressing the Power Switch (10) for 3 seconds, and turn off by pressing it again.

Charging: connect with USB cable or car charger. The indicator will turn red whilst charging, and then switch off when fully charged.

B) Connect to Car Charger

The DVR will record automatically when the car starts, and save the last file and turn off when the car stops.

Recording

When turned on, the DVR will default to recording mode – the working indicator blinks to show it is recording. The recorded file is saved to the SD Card. To stop recording, press **REC button** (11), or recording will end the car stops (the 'working' indicator will stop blinking).

Camera Mode

Turn on the DVR and press the **Mode Button** (16) to enter into Camera Mode. Take photos by pressing the **SNAP Button** (11).

Preview and Delete

Turn on the DVR and press the **Mode Button** (16) twice to enter into Preview Mode. Press **Up** (15) or **Down** (14) to select a previewed file. If it is a video file, it can be played or stopped by pressing the **REC Button**. If you want to delete a file, press the **Menu Button** (13) to enter into Delete Mode, and then select **Select All**, or **Select** with the **REC Button** using **Up/Down**, and confirm file/s deletion by pressing the REC Button. You can also select **Thumbnail mode** and the **Volume** (from 1 to 8) in **Preview Mode**.

Setting the Function

Turn on the DVR and press **Menu Button** in Video model or Camera model to enter into the setting interface. Confirm with the **REC Button** and select using **UP/DOWN** for the following setting. Press the **Menu Button** again to exit when finished.

A. Video model

1. **Size:** Select - 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
2. **Time Stamp:** Select Off/ Date only/ Date and Time
3. **Motion Detect:** Select On/ Off
Note: When the Motion Detect function is selected, the device will automatically record if there is any movement, and stop recording if there is no movement detected.
4. **Audio Record:** Select On/ Off
5. **Recording time:** Select - 1/2/3/4/5/10/15 minutes

B. Camera model

1. **Size:** 1.3M/VGA

C. Setting model

In Video mode or Camera mode, press the Menu Button twice to enter into Setup interface.

1. **Format:** Select this if you want to format the SD Card
2. **Language:** Select - English/ Chinese/ Japanese/ French/ Dentsch/ Italiano/ Espano/ Portugues/ Polish
3. **System Reset:** Select either Cancel or Execute, for the system reset
4. **Light Frequency:** Select - 50/60Hz
5. **Date Input:** Set the correct recording Date and Time with the REC Button and Up/Down Buttons
6. **TV Output:** NTSC/PAL

USB Mode

Connect the DVR to a computer using the USB cable – (My computer) will appear as a removable disk, and the files are stored via the path: Removable Disk/DCIM/MOODSCIM. The DVR file/s can now be downloaded to the computer.

Note: 1) Please insert the SD card before recording.

- 2) The DVR records in cycles if you choose 2/SH 5 minutes as the storage time. When the memory is full, it will record from the beginning again and erase the previously recorded material automatically. In this case, there is a 3 second pause, and therefore during that time there will be a corresponding gap in the recording.
- 3) Because the DVR has a DC5V input, please use the attached car charger, it has a 12V/24V adaptor which transforms the power to 5V.

Technical Specifications

- 1) Recording resolution: 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2) Video format: AVI
- 3) Repeated storage length: 1/2/3/4/5/10/15 minutes
- 4) Power Source: Built-in rechargeable battery or 12V/24V Car charger
- 5) Support SD card (1GB to 32GB)
- 6) Microphone: can record sound
- 7) 2.5 inch 270°whirl

A small Tip to Save You a Big Headache

A DVR is in a way very similar to computer. If the DVR hangs/freezes during operation, please follow the procedure below and most likely the DVR can be re-activated.

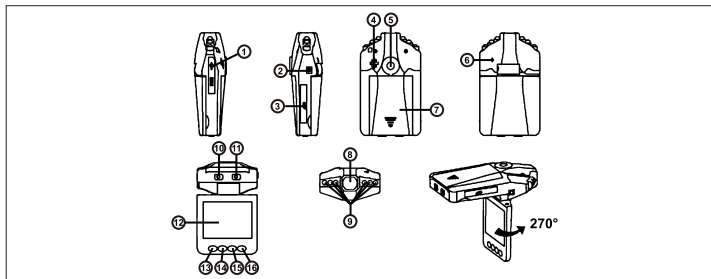
Restart the DVR by gently inserting a pin (or similar object) with a diameter of 1mm or less in the Reset Hole.

No further notice will be given of any modifications to the technical specifications.



Sécurité routière Notice d'utilisation

Image produit et fonctions



1. Fente USB	9. IR LED
2. AV	10. ON/OFF Power Switch
3. Fente pour carte SD	11. Working Indicator
4. Haut-parleur	12. 2.5 inch LCD
5. Orifice de fixation	13. Menu
6. Micro	14. Down
7. Couvercle des piles	15. Up
8. Objectif	16. Model Button

Accessoires fournis

- Notice
- Système de fixation
- Câble USB
- Chargeur de voiture (avec adaptateur 12V/24V qui transforme l'alimentation en 5V)

Fonctionnement

Options double alimentation:

A) Utilise une batterie Li-ion intégrée.

Ce DVR peut être activé après avoir été monté sur le véhicule en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt (10) pendant 3 secondes, puis en appuyant à nouveau dessus.

Chargement: connecter via un câble USB ou un chargeur de voiture. Le voyant devient rouge pendant le chargement, puis s'éteint lorsque la charge est terminée.

B) Connexion à un chargeur voiture

Le DVR commence l'enregistrement automatiquement dès que la voiture démarre, enregistre le dernier fichier et s'éteint lorsque la voiture est arrêtée.

Enregistrement

Une fois allumé, le DVR est par défaut en mode Enregistrement: le voyant (Marche) clignote pour indiquer que l'enregistreur fonctionne. Le fichier enregistré est sauvegardé sur la carte SD. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la **touche REC** (11). Sinon, l'enregistrement s'arrêtera lorsque la voiture s'arrêtera (le voyant (Marche) arrêtera de clignoter).

Mode Appareil photo

Allumez le DVR et appuyez sur la **touche Mode** (16) pour passer en mode Appareil photo. Prenez des photos en appuyant sur la **touche SNAP** (11).

Prévisualiser et supprimer

Allumez le DVR et appuyez deux fois sur la **touche Mode** (16) pour passer en mode prévisualisation. Appuyez sur **Haut** (15) ou **Bas** (14) pour sélectionner un fichier en prévisualisation. Si c'est un fichier vidéo, vous pourrez le lire ou l'arrêter en appuyant sur la **touche REC**. Si vous voulez supprimer un fichier, appuyez sur la **touche Menu** (13) pour entrer en mode suppression puis sélectionnez **Tout sélectionner** ou **Sélectionner** avec la **touche REC** et en utilisant **Haut/Bas**, et confirmez la suppression de (des) fichier(s) en appuyant sur la **touche REC**. Vous pouvez également sélectionner le **mode Vignette** et le **Volume** (de 1 à 8) en **mode prévisualisation**.

Reglage des fonctions

Allumez le DVR et appuyez sur la **touche Mode** en mode Vidéo ou appareil photo pour ouvrir l'interface Réglages. Confirmez à l'aide de la **touche REC** et sélectionnez l'un des réglages suivant à l'aide des touches **Haut/Bas**. Une fois terminé, appuyez à nouveau sur la **touche Menu** pour quitter le menu.

A. Mode Vidéo

1. **Taille:** Sélectionner - 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
2. **Horodatage:** Sélectionner - Off (désactivé) / Date uniquement / Date et heure
3. **Détecteur de mouvements:** Sélectionner On/Off (activé/ désactivé)
NB: Si le détecteur de mouvements est sélectionné, le périphérique effectue automatiquement un enregistrement s'il détecte un mouvement, et s'arrête si aucun mouvement n'est détecté.
4. **Enregistrement audio:** Sélectionner On/Off (activé/ désactivé)
5. **Durée d'enregistrement:** Sélectionner - 1/2/3/4/5/10/15 minutes

B. Mode Appareil photo

1. Taille: 1,3M/VGA

C. Mode de réglage

En mode Vidéo ou Capture, appuyez deux fois sur la **touche Menu** pour ouvrir l'interface Réglages.

1. **Format:** Sélectionnez cette option si vous désirez formater la carte SD.
2. **Langue:** Sélectionnez - English/ Chinese/ Japanese/ French/ Dentsch/ Italiano/ Espano/ Portugues/ Polish
3. **Réinitialiser le système:** Sélectionnez Annuler ou Exécuter pour une réinitialisation du système.
4. **Fréquence d'affichage:** régler - 50/60Hz
5. **Date:** Réglez la date et l'heure d'enregistrement à l'aide de la **touche REC** et des touches **Haut/Bas**.
6. **Sortie TV**

Mode USB

Connectez le DVR à un ordinateur à l'aide du câble USB - (Mon ordinateur s'affichera en tant que disque amovible et les fichiers seront stockés via le chemin: Removable Disk/DCIM/DCIM. Le(s) fichier(s) DVR peut désormais être téléchargé (s) sur l'ordinateur.

Remarques:

- 1) Veuillez insérer la carte SD avant l'enregistrement.
- 2) Le DVR enregistre par cycles si vous sélectionnez 2/SH 5 minutes comme durée de stockage. Si la mémoire est pleine, elle enregistrera à nouveau depuis de début et effacera automatiquement les enregistrements précédents. Dans ce cas, une pause de 3 secondes est observée. Par conséquent, pendant cette durée, il y aura un espace correspondant dans l'enregistrement.
- 3) Le DVR a une entrée 5V CC: veuillez donc utiliser le chargeur voiture ci-joint. Il possède un adaptateur 12V/24V qui transforme l'alimentation en 5V.

Spécifications techniques

- 1) Résolution d'enregistrement: 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2) Format vidéo: AVI
- 3) Durée de stockage répétée: 1/2/3/4/5/10/15 minutes
- 4) Source d'alimentation: batterie rechargeable intégrée ou chargeur voiture 12V/24V
- 5) Prend en charge les cartes SD (1Go à 32 Go)
- 6) Micro: peut enregistrer le son
- 7) 2,5 pouces, rotation à 270°

Un petit conseil pour vous éviter de grands enervements

Un DVR ressemble en beaucoup de points à un ordinateur. Si le DVR se bloque/se fige, veuillez suivre la procédure indiquée ci-dessous. Vous pourrez ainsi probablement réactiver votre DVR:

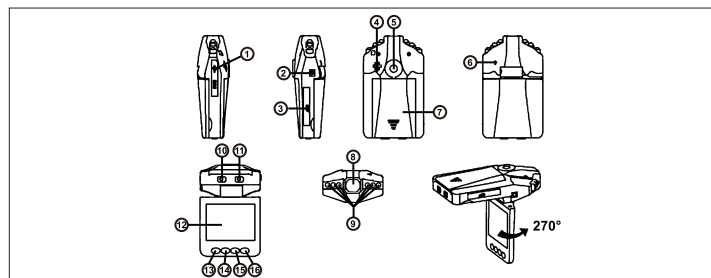
Redémarrer le DVR en insérant doucement une épingle (ou un objet similaire) d'un diamètre inférieur ou égal à 1 mm dans l'orifice de réinitialisation.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis. Après l'achat et après chaque utilisation, rechargez complètement votre caméra vidéo numérique.

NL

Dashbordcamera Handleiding

Beeld en functie van dit apparaat



1. USB-aansluiting	9. Infrarood LED
2. AV	10. AAN-/UIT-schakelaar
3. SD kaart aansluiting	11. Indicatielampje Werking
4. Luidspreker	12. 2.5 inch LCD-scherm
5. Montage-gat	13. Menu
6. Microfoon	14. Omlaag
7. Batterijdeksel	15. Omhoog
8. Lens	16. Modusknop

Bijgevoegde accessoires

- Handmatig gebruik
- Monteren
- USB-kabel
- Autolader (inclusief 12-/24-volt-adapter die de voeding omzet naar 5V)

Werking

Er zijn twee voedingsmogelijkheden:

A) Gebruik de ingebouwde Li-ion-batterij

Nadat de digitale videocamera op het voertuig is geplaatst, kan deze worden aangezet door 3 seconden lang op de schakelaar (10) te drukken, en worden uitgezet door er nogmaals op te drukken.

B) Aansluiten op de autolader

De digitale videocamera zal automatisch beginnen met opnemen wanneer de auto wordt gestart, en wanneer de auto stopt, wordt het laatste bestand opslagen en wordt de camera uitgezet.

Opnemen

Wanneer de digitale videocamera is aangezet, wordt deze automatisch in opnamemodus gezet - de 'in werking' indicator knippert om aan te geven dat het opnemen actief is. Het opgenomen bestand wordt opgeslagen op de SD kaart. Om te stoppen met opnemen. Drukt u op de **REC-knop** (11) of het opnemen stopt wanneer de auto stopt (stopt de 'in werking' indicator met knipperen).

Cameramodus

Zet de digitale videocamera aan en druk vervolgens op de **Modusknop** om naar de Cameramodus te gaan. Om foto's te nemen, drukt u op de **SNAP-knop** (11).

Bekijken en verwijderen

Zet de digitale videocamera aan en druk twee keer op de **Modusknop** (16) om naar de modus Bekijken te gaan. Druk op **Omhoog** (15) of **Omlaag** (14) om een bekeken bestand te selecteren. Als het om een videobestand gaat, kan deze worden afgespeeld of gestopt door op de **REC-knop** te drukken. Als u een bestand wilt verwijderen, drukt u op de **Menuknop** (13) totdat deze in de modus Verwijderen staat, en selecteer vervolgens **Alles selecteren**, of **Selecteer** met de **REC-knop** met **Omhoog/Omlaag** en bevestig bestand verwijderen door op de **REC-knop** te drukken. U kunt ook de **modus Miniaturafbeelding** selecteren en het **Volume** (van 1 tot 8) in de **modus Bekijken** selecteren.

Het instellen van functies

Zet de digitale videocamera aan en druk op de **Menuknop** in de Video - of Cameramodus om in het dialoogvenster instellingen te geraken. Bevestig met de **REC-knop** en selecteer de volgende instellingen met de knoppen **Omhoog/Omlaag**. Druk nogmaals op Menu om af te sluiten wanneer u klaar bent.

A. Videomodus

1. **Afmeting:** Selecteer - 1280x960 / 1280x720 / 640x480 / 320x240
2. **Tijdstempel:** Selecteer - Uit/Alleen datum/Datum & Tijd
3. **Bewegingsdetectie:** Selecteer Aan/Uit
Opmerking: Wanneer bewegingsdetectie is geselecteerd, zal het apparaat automatisch opnemen wanneer er beweging wordt gedetecteerd en stoppen met opnemen als er geen beweging wordt gedetecteerd.
4. **Audio-opname:** Selecteer Aan/Uit
5. **Opnametijd:** Selecteer - 1/2/3/4/5/10/15 minute

B. Cameramodus

1. **Afmeting:** 1,3M/VGA

C. Instellingenmodus

In de video - of afbeeldingsopnamemodus drukt u keer op de menuknop om het dialoogvenster Instellingen te openen.

1. **Indeling:** Selecteer deze optie als u de SD-kaart wilt indelen
2. **Taal:** Selecteer - English/ Chinese/ Japanese/ French/ Dentsch/ Italiano/ Espano/ Portugues/ Polish
3. **Systeemreset:** Selecteer ofwel Annuleren of uitvoeren, voor de systeemreset
4. **Lichtfrequentie:** instellen - 50/60Hz
5. **Datum invoer:** Stel de juiste opnamedatum en -tijd in met de REC-knop en met de knoppen Omhoog/Omlaag
6. **TV-uitgang**

D. USB-modus

Sluit de digitale videocamera aan op een computer met behulp van de USB-kabel - (Mijn computer) wordt weergegeven als een verwisselbare schijf, en de bestanden worden opgeslagen via het pad: Verwisselbare schijf/DCIM/DCIM. De digitale videocamerabestanden kunnen nu worden gedownload naar de computer.

Opmerkingen:

- 1) Plaats de SD kaart voor het openen.
- 2) De digitale videocamera neemt in cycli op als u 2/SH 5 minuten als de opslagtijd kiest. Als het geheugen vol is, zal het opnieuw vanaf het begin opnemen en wordt het eerder opgenomen genevens automatisch overschreven. In dit geval is er een pauze van 3 secondes, en derhalve gedurende die tijd zal er een overeenkomstige hiaat in de opname.
- 3) Omdat de ingangsspanning van de digitale videocamera 5 volt is, gebruikt u de bijgevoegde autolader. Het heeft een 12-/24-volt-adapter die de spanning omzet tot 5 volt.

Technische specificaties

- 1) Opnameresolutie: 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2) Video-indeling: AVI
- 3) Herhaalde opslaglengte: 1/2/3/4/5/10/15 minuten
- 4) Voedingsbron: ingebouwde oplaadbare batterij of 12-/24-volt-autolader
- 5) Onder steunt SD kaart (1GB tot 32GB)
- 6) microfoon: kan geluid opnemen
- 7) 2,5 inch 270°kijkhoek

Een kleine wenk om een groot probleem te voorkomen

Een digitale videocamera is in zekere zin vergelijkbaar met een computer. Als de digitale videocamera tijdens het gebruik hapert/vastloopt, volgt u de onderstaande procedure en het meest waarschijnlijk kan de digitale videocamera opnieuw worden geactiveerd:

Start de digitale videocamera door voorzichtig een pen (of iets dergelijks) met een diameter 1 mm of minder in het Reset-gaatje te steken.

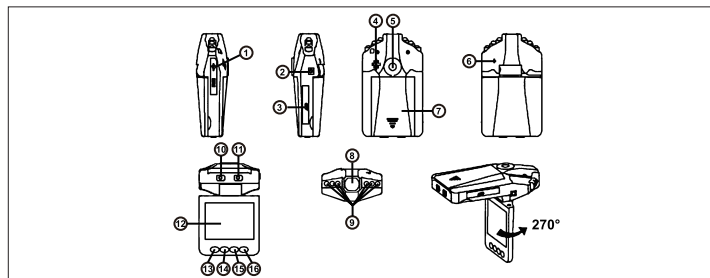
Zonder voorafgaande kennisgeving kunnen er wijzigingen aan de technische specificaties worden aangebracht.

Na aankoop en na elk gebruik, moet je de numerieke video-camera volledig opladen.

ES

Cámara espía Manual de instrucciones

Imagen del producto y Funciones



1. Ranura USB	9. LED Infrarojos
2. Jack AV	10. Interruptor ON/OFF
3. Ranura tarjeta SD	11. Indicador de funcionamiento
4. Altavoz	12. LCD 2,5 pulgadas
5. Agujero de fijación	13. Menu
6. Micrófono	14. Abajo
7. Tapa de la batería	15. Arriba
8. Lente	16. Botón Modo

Accesorios

- Manual
- Fijación
- Cable USB
- Cargador para el coche (Incluye adaptador 12V/24V el cual transforma la energía a 5V)
- Batería (batería recargable Li-ion 1020mAh)

Funcionamiento

Dos opciones de energía:

A) Utilizar la batería de Li-ion incorporada

El DVR puede activarse después de ser colocado en el vehículo pulsando el interruptor de encendido (10) durante 3 segundos, y apagarse presionando de nuevo.

Carga: conecte con el cable USB o con el cargador coche. El indicador estará rojo durante la carga, y se apagará cuando esté completamente cargado.

B) Conectar al cargador del coche

El DVR grabará automáticamente cuando se arranque el coche, y guardará el último fichero y se apagará cuando se pare el coche.

Grabación

Cuando se enciende, el DVR se pondrá por defecto en modo grabación-el indicador de funcionamiento parpadea para mostrar que está grabando. El archivo grabado se guarda en la tarjeta SD. Para detener la grabación, presione el botón REC (11), o la grabación terminará cuando se pare el coche (el indicador de funcionamiento dejará de parpadear).

Modo Cámara

Encienda el DVR y presione el Botón Modo (16) para entrar en el modo Cámara. Tome fotos presionando el Botón de SNAP (11).

Previsualizar y eliminar

Encienda el DVR y presione el botón Modo (16) dos veces para entrar en el modo de previsualización. Presione Up (arriba) (15) o Down (Abajo) (14) para seleccionar la vista previa de un archivo. Si es un archivo de video, puede ponerse en marcha o pararse presionando el botón REC. Si quiere eliminar un archivo, presione el botón Menu (13) para acceder al modo supresión, después seleccione Seleccionar Todo o Seleccionar con el botón REC usando los botones Up/Down, y confirme la supresión del fichero presionando el botón REC. Puede también seleccionar modo viñeta y el Volumen (desde 1 a 8) en Modo Previsualización.

Ajuste de la función

Encienda el DVR y presione el botón Menú en modelo Vídeo o modelo Cámara para acceder al interfaz de ajuste. Confirme con el botón REC y seleccione el siguiente ajuste utilizando los botones up/down. Presione de nuevo el botón Menu para salir cuando termine.

A. Modelo Video

1. Dimensión: Seleccione- 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
2. Fecha y Hora: Seleccione Off/ Sólo Fecha/ Fecha y Hora
3. Detector de movimiento: Select On/Off
Nota: Cuando se selecciona la función de Detector de movimiento, el aparato grabará automáticamente si hay algún movimiento, y parará de grabar si no se detecta ningún movimiento.
4. Grabación de Audio: Seleccione On/Off
5. Tiempo de grabación: Seleccione - 1/2/3/4/5/10/15 minutos

B. Modelo cámara

1. Dimensión: 1.3M/VGA

C. Modelo Ajuste

1. Formato: Seleccione este modelo si quiere formatear la tarjeta SD.
2. Idioma: Seleccione- Inglés/ Chino/ Japonés, Francés/ Alemán/ Italiano/ Español/ Portugués / Polaco
3. Reinicio del sistema: Seleccione Cancelar o Ejecutar, para resetar el sistema.
4. Frecuencia de luz: Seleccione - 50-60Hz
5. Fecha: Seleccione la fecha y el tiempo correcto de grabación con el botón REC y los botones up/down.
6. Salida TV: NTSC/PAL

Modo USB

Connecte el DVR al ordenador usando el cable USB- (Mi ordenador) aparecerá como una unidad extraíble, y los archivos se almacenarán en la ruta: Disco extraíble/DCIM/DCIM. El fichero DVR puede entonces descargarse en tu ordenador.

Nota:

- 1) Inserte la tarjeta SD antes de grabar.
- 2) El DVR graba en ciclos si eliges 2/SH 5 minutos como el tiempo de almacenamiento. Cuando la memoria está llena, se graba desde el principio nuevamente y se borra automáticamente el material grabado previamente. En este caso, hay una pausa de 3 segundos, y además durante este tiempo habrá un espacio en la grabación.
- 3) Como el DVR tiene entrada DC5V, por favor utilice el cargador de coche adjunto, que tiene un adaptador 12V/24V el cual transforma la energía a 5V.

Especificaciones Técnicas

- 1) Resolución de grabación: 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2) Formato de video: AVI
- 3) Capacidad de almacenamiento repetido: 1/2/3/4/5/10/15 minutos
- 4) Fuente de alimentación: Batería recargable incorporada o cargador coche 12V/24V
- 5) Soporte tarjeta SD (1GB a 32GB)
- 6) Micrófono: puede grabar sonido
- 7) 2.5 pulgadas, rotación 270 °

Un pequeño consejo para ahorrarle problemas

Un DVR es de alguna manera muy similar a un ordenador. Si el DVR se cuelga o se congela durante la operación, por favor, siga el procedimiento siguiente y seguramente el DVR pueda reactivarse.

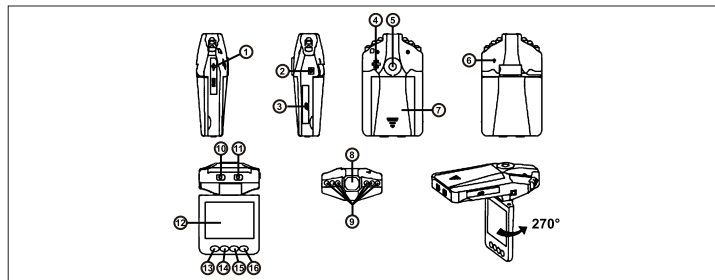
Reinicie el DVR insertando suavemente un pin (o objeto similar) con un diámetro de 1mm o menos en el agujero Reset.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso.

IT

Sicurezza stradale Manuale d'uso

Immagine prodotto e funzioni



1. Slot USB	9. LED infrarosso
2. Jack AV	10. Interruttore ACCESO/SPENTO
3. Slot SD	11. Spia luminosa di prodotto in funzione
4. Altoparlante	12. LCD 2,5 pollici
5. Foro di fissaggio	13. Menu
6. Microfono	14. Basso
7. Coperchio batteria	15. Alto
8. Obiettivi	16. Pulsante Mode

Accessori forniti

- Istruzioni
- Sistema di fissaggio
- Cavo USB
- Caricatore auto (con adattatore 12V/24V che trasforma l'alimentazione in 5V)
- Batteria (batteria Li-ion 1020mAh ricaricabile)

Funzionamento

2 Opzioni di funzionamento:

A) Tramite utilizzo di batteria Li-ion integrata.

Questo DVR può essere attivato dopo essere stato montato sul veicolo premendo l'interruttore Acceso/Spento (10) per 3 secondi e spento premendolo nuovamente.

Caricamento: collegare ad un cavo USB o un caricatore da auto. La spia diventa rossa durante il caricamento e si spegne quando la batteria è completamente carica.

B) Tramite collegamento a un caricatore auto

Il DVR comincia automaticamente la registrazione quando l'auto parte, salva l'ultimo file e si spegne quando l'auto si ferma.

Registrazione

Una volta acceso, il DVR è di default in modalità Registrazione: la spia di attivazione lampeggia per indicare che la registrazione è in corso. Il file registrato viene salvato sulla SD card. Per fermare la registrazione, premere il pulsante **REC** (11). Altrimenti, la registrazione si interromperà quando l'auto si fermerà. (La spia di funzionamento smetterà di lampeggiare).

Modalità Fotocamera

Accendete il DVR e premete il pulsante **Mode** (16) per passare in modalità fotocamera. Fate le foto premendo il pulsante **SNAP** (11).

Anteprima e Cancellazione

Accendete il DVR e premete due volte il pulsante **Mode** (16) per passare in modalità Anteprima. Premete **Alto** (15) o **Basso** (14) per selezionare l'anteprima di un file. Se è un file video, è possibile riprodurlo o fermarlo premendo il pulsante **REC**. Se volete cancellare il file, premete il pulsante **Menu** (13) per entrare in modalità Cancellazione, poi selezionate **Select all** (seleziona tutto) o **Select** (seleziona) con il pulsante **REC** usando **Alto/Basso**, e confermate la cancellazione di (dei) files (s) premendo il pulsante **REC**. In modalità **Anteprima** è possibile anche selezionare la modalità **Miniature** e il **Volume** (da 1 a 8).

Regolazione funzioni

Accendete il DVR e premete il pulsante **Menu** in modalità Videocamera o Fotocamera, per entrare nell'interfaccia Regolazioni. Confermate tramite il pulsante **REC** e selezionate una delle regolazioni seguenti tramite il pulsante **Alto/Basso**. Una volta terminato, premete nuovamente il pulsante **Menu** per uscire.

A. Caratteristiche Videocamera

1. **Dimensione:** Selezionare - 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
2. **Data e Ora:** Selezionare – Off (disattivato) / Solo Data/ Data e ora
3. **Sensore di movimenti:** Selezionare On/Off (attivato/disattivato)
NOTA: Se il sensore di movimento è selezionato, la periferica effettua automaticamente una registrazione se rileva un movimento, e si ferma se nessun movimento viene rilevato.
4. **Registrazione audio:** Selezionare On/Off (attivato/disattivato)
5. **Durata di registrazione:** Selezionare – 1/2/3/4/5/10/15 minuti

B. Caratteristiche Fotocamera

1. **Dimensione:** 1,3M/VGA

C. Regolazioni possibili

In modalità Videocamera o Fotocamera, premere due volte il pulsante Menu per entrare nell'interfaccia Regolazioni.

1. **Format (Formattazione):** Selezionare « Format » se volete formattare la SD CARD.
2. **Language (Lingua):** Selezionare - English/ Chinese/ Japanese/ French/ Dentsch/ Italiano/ Espano/ Portugues/ Polish
3. **System Reset (Reset Sistema):** Selezionare Cancella o Esegui, per resettare il sistema
4. **Light Frequency (Frequenza luce):** Selezionare - 50/60Hz
5. **Date Input (Inserimento data):** Regolare la data e l'ora di registrazione con il pulsante REC e i pulsanti Alto/Basso.
6. **Tv Output (Uscita TV):** NTSC/PAL

Modalità USB

Collegare il DVR a un computer tramite il cavo USB – « My computer » viene visualizzato come un disco removibile e i files vengono memorizzati nel percorso: Removable Disk/DCIM/DCIMOODSCIM. I files DVR possono ora essere scaricati sul computer.

Note:

- 1) Inserire la SD Card prima della registrazione.
- 2) Il DVR registra in cicli se è selezionato 2/SH 5 minuti come durata di memoria. Se la memoria è piena, registra nuovamente dall'inizio cancellando automaticamente le registrazioni precedenti. In questo caso, c'è una pausa di 3 secondi e ci sarà il corrispondente spazio nella registrazione.
- 3) Il DVR ha un ingresso 5V CC : utilizzate quindi il caricatore da auto qui incluso. Possiede un adattatore 12V/24V che trasforma l'alimentazione in 5V.

Specifiche tecniche

- 1) Risoluzione di registrazione: 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2) Formato video: AVI
- 3) Durata di memorizzazione ripetuta: 1/2/3/4/5/10/15 minuti
- 4) Fonte di alimentazione: batteria ricaricabile integrata o caricatore auto12V/24V
- 5) Supporta carte SD (da 1GB a 32 GB)
- 6) Microfono: può registrare suoni
- 7) 2,5 pollici, rotazione a 270°

NOTA

Un DVR assomiglia per molti versi ad un computer. Se il DVR si blocca, seguite la procedura sotto indicata.

Riaccendete il DVR inserendo dolcemente uno spillo (o un oggetto simile) di diametro inferiore o uguale a 1 mm nel foro di reset.

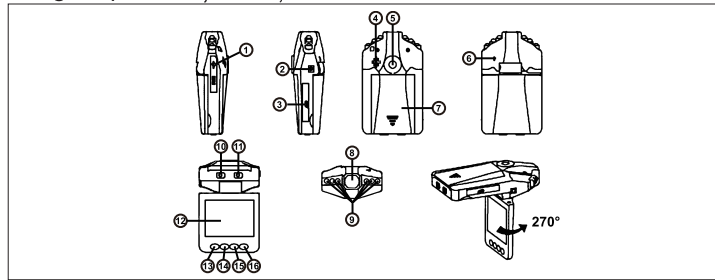
Le specifiche tecniche possono essere soggette a modifiche, senza preavviso.

Dopo l'acquisto e dopo ogni utilizzo, ricaricate completamente la vostra videocamera digitale .



Camera de siguranță rutieră Instrucțiuni de utilizare

Imagine produs și funcții



1. Slot USB	9. LED infraroșu
2. AV	10. Interupător PORNIRE/ OPRIRE
3. Slot pentru card SD	11. Indicator luminos
4. Boxă	12. LCD 2,5 po
5. Orificiu de fixare	13. Meniu
6. Micro	14. Jos
7. Capac baterii	15. Sus
8. Obiectiv	16. Buton mod

Accesorii furnizate

- Manual
- Sistem de fixare
- Cablu USB
- Încărcător de mașină (cu adaptor 12V/24V ce transformă alimentarea în 5V)

Funționare

Opțiuni alimentare dublă:

A) Utilizați bateria Li-ion integrată.

Acest DVR poate fi activat după ce a fost montat pe vehicul apăsând pe întrerupătorul Pornit/Oprit (10) timp de 3 secunde, apoi apăsând din nou mai sus.

Încărcare: se conectează cu ajutorul unui cablu USB sau încărcător. Ledul devine roșu în timpul încărcării, apoi se va stinge atunci când încărcarea este terminată.

B) Conexiune la bricheta vehiculului

DVR-ul începe înregistrarea automat atunci când vehiculul demarează, înregistrează ultimul fișier și se oprește atunci când vehiculul este oprit.

Înregistrare

Odată aprins, DVR are ca mod implicit modul de înregistrare: LED (On) va clipi pentru a indica faptul că modul de înregistrare funcționează. Fișierul înregistrat este salvat pe cardul SD. Pentru a opri înregistrarea, apăsați butonul REC (11). În caz contrar, înregistrarea se va opri atunci când mașina se va opri {LED (On)} nu va mai fi intermitent.

Mod aparat foto

Porniți modul DVR și apăsați tasta Mod (16) pentru a comuta la modul cameră. Puteți face fotografii prin apăsarea butonului SNAP (11).

Previzualizare și ștergere

Porniți DVR-ul și apăsați de două ori butonul Mode (16) pentru a comuta la modul de previzualizare. Apăsați pe butonul Sus (15) sau Jos (14) pentru a selecta un fișier de previzualizare. Dacă aceasta este un fișier video, îl veți putea reda sau opri prin apăsarea butonului REC. Dacă doriți să ștergeți un fișier, apăsați tasta Meniu (13) pentru a intra în modul de ștergere apoi selectați butonul Selectați tot sau Selectați cu tasta REC și utilizați Sus/Jos, și confirmați ștergerea fișierelor apăsând tasta REC. Puteți selecta, de asemenea, modul Vinieta și Volum (de la 1 la 8) în modul de previzualizare.

Setarea funcțiilor

Porniți DVR-ul și apăsați butonul Mode în modul video sau foto pentru a deschide interfața de Setări. Confirmați cu ajutorul butonul REC și selectați una dintre următoarele setări folosind butoanele Sus/Jos. Când ați terminat, apăsați din nou butonul Meniu pentru a ieși din meniu.

A. Modul video

1. Dimensiune: Selectează - 1280x960 / 1280x720 / 640x480 / 320x240
2. Marcaj temporal: Selectați - Off (oprit) / Doar dată / Dată și oră
3. Detector de mișcare: Selectați Pornit / Oprit (On / Off)
NOTĂ: Dacă este selectat detectorul de mișcare, dispozitivul efectuează în mod automat dacă detectează o mișcare, și se va opri dacă nu este detectată nicio mișcare.
4. Înregistrare audio: Selectați Pornit / Oprit (On / Off)
5. Durată de înregistrare: Selectează - 1/2/3/4/5/10/15 minute

B. Mod cameră foto

1. Dimensiune: 1,3M/VGA

C. Mod setare

Modul cameră foto sau video, atingeți de două ori butonul Meniu pentru a deschide interfața cu Setări.

1. Format: Selectați această opțiune dacă doriți să formatați cardul SD.
2. Limba: Selectați - Engleză / Chineză / Japoneză / Romanian / Deutsch / Italiano / Espano / Portugues / Poloneză
3. Resetați sistemul: Selectați Anulare sau Executare pentru a reseta sistemul.
4. Frecvența de afișare: Set - 50 / 60Hz
5. Data: Setati data și ora înregistrării folosind butonul REC și tastele Sus/Jos.
6. Ieșire TV

Modul USB

Conectați DVR-ul la un calculator folosind cablul USB - (Computerul meu), va apărea ca o unitate detașabilă și fișierele vor fi stocate prin calea: Removable Disk / DCIM\MOODSCIM. Fișierul/ele DVR poate fi acum descărcat(e) pe computer.

Observații:

- 1) se introduce cardul SD înainte de înregistrare.
- 2) DVR-ul înregistrează în cicluri dacă selectați 2/SH 5 minute ca timp de dstocare. Dacă memoria este plină, se va înregistra din nou de la început și va șterge automat înregistrările anterioare. În acest caz, se observă o pauză de 3 secunde. Prin urmare, în această perioadă, va exista un spațiu corespunzător în înregistrare.
- 3) DVR are o intrare 5V DC: așa că vă rugăm să folosiți încărcătorul atașat. Acesta are un adaptor 12V / 24V de alimentare care convertește 5V.

Specificații tehnice

- 1) Rezoluția de înregistrare: 1280x960 / 1280x720 / 640x480 / 320x240
- 2) Format video: AVI
- 3) Durată de depozitare repetată: 1/2/3/4/5/10/15 minute
- 4) Sursa de alimentare: baterie reîncărcabilă integrată sau încărcător auto 12V / 24V
- 5) Suportă cardurile SD (1GB la 32GB)
- 6) Microfon: poate înregistra sunetul
- 7) de 2,5 inch, 270 ° rotație

Un mic sfat pentru tine, pentru a evita evenimente importante

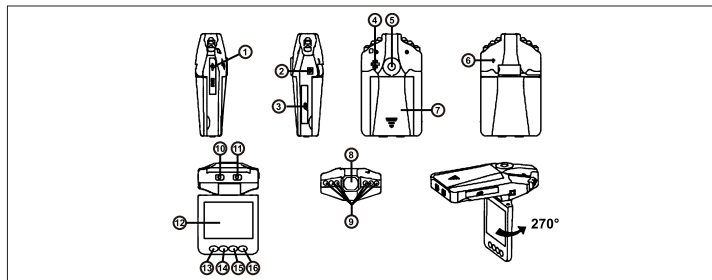
Un DVR arată în multe feluri la un calculator. În cazul în care DVR-ul se blochează / îngheață, vă rugăm să urmați pașii de mai jos. Veți putea de asemenea să reactiveze DVR-ul:

Reporniți DVR-ul introducând ușor un (sau un obiect similar) mai mică sau egală cu 1 mm în gaura de resetare.
Specificațiile pot fi modificate fără preaviz.



Автомобильный видеорегистратор Инструкция по эксплуатации

Изображения изделия и его функции



1. Щель USB	9. Инфракрасный светодиод
2. AV	10. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
3. Щель для карты SD	11. Световой индикатор включения
4. Динамик	12. ЖК-дисплей 2,5 "
5. Крепежное отверстие	13. Меню
6. Микрофон	14. Вниз
7. Крышка батарейного отсека	15. Вверх
8. Объектив	16. Кнопка переключения режимов

Принадлежности входят в комплект

- Инструкция
- Система крепления
- Кабель USB
- Зарядник для автомобиля (с адаптером 12 в/24 в для преобразования напряжения в 5 в)

Работа

Вариант питания от двух источников:

- А) Использование встроенного Li-ion аккумулятора.

Это цифровое записывающее устройство можно включить, установив его в автомобиле, продолжительным нажатием кнопки Вкл/Выкл в течение ⑩ 3 секунд, а затем ее повторным нажатием.

Зарядка: подключить кабелем USB или к автомобильному зарядному устройству. Во время зарядки индикатор загорится красным и погаснет после ее окончания.

- В) Подключение к автомобильному зарядному устройству

Регистратор автоматически начнет запись при трогании автомобиля, сохранит последний файл и отключится при остановке автомобиля.

Запись

После включения регистратор по умолчанию находится в режиме Запись: индикатор (Вкл) мигает, показывая, что идет запись. Записанный файл сохраняется на карте SD Для остановки записи нажать **кнопку REC** ⑪ . В противном случае запись прекратится только после остановки автомобиля {индикатора (Вкл) перестанет мигать}.

Режим фотоаппарата

Включить регистратор, нажав **кнопку Режим** ⑬ для перехода в режим фотоаппарата. Сделать снимки, нажимая **кнопку SNAP** ⑪ .

Просмотр и удаление

Включить регистратор, дважды нажав **кнопку Режим** ⑬ для перехода в режим просмотра. Нажать кнопку **Вверх** ⑭ или **Вниз** ⑮ для выбора файла для просмотра. Если выбран видеофайл, его можно воспроизвести или остановить воспроизведение нажатием **кнопки REC**. Для удаления файла нажать кнопку **Меню** ⑬ для входа в режим удаления, затем выбрать **Выбрать все** или **Выбор кнопкой REC** и кнопками **Вверх/Вниз** и подтвердить удаление файла (ов) нажатием **кнопки REC**. Можно также выбрать режим **Уменьшенное изображение** и **Громкость** (от 1 до 8) в режиме просмотра.

Управление функциями

Чтобы попасть на экран управления, включить регистратор и нажать **кнопку Режим** в режиме Видео или Фото. Подтвердить нажатием **кнопки REC** и выбрать одну из следующих установок кнопками **Вверх/Вниз**. Для выхода из меню повторно нажать кнопку Режим.

A. Режим видео

- 1: **Размер:** Выбрать - 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2: **Автоматическое проставление времени:** Выбрать – Off (отключено)
/ Только дату / Дату и время
- 3: **Датчик движения** Выбрать On/Off (вкл./выкл.)
Примечание: При выбранном датчике движения регистратор автоматически произведет запись при определении движения и отключится при его отсутствии.
- 4: **Запись звука:** Выбрать On/Off (вкл./выкл.)
- 5: **Продолжительность записи:** Выбрать – 1/2/3/4/5/10/15 минут

B. Режим фотоаппарата

1. **Размер:** 1,3M/VGA

C. Режим установок

В режиме Видео или Захват дважды нажать кнопку Меню для попадания на экран установок.

- 1: **Форматирование:** Выбрать эту позицию для форматирования карты памяти SD.
- 2: **Язык:** Выбрать - Английский/ Китайский/ Японский/ Французский/ Немецкий/ Итальянский/ Испанский/ Португальский/ Польский
- 3: **Перезапуск системы:** Выбрать Отмена или Выполнить для перезапуска системы.
- 4: **Частота вывода на дисплей:** выбрать - 50/60 Гц
- 5: **Дата:** Установить дату и время записи кнопками REC, Вверх и Вниз.
- 6: **Выход ТВ**

Режим USB

Подключить регистратор к компьютеру кабелем USB – (Мой компьютер) появится в виде съемного диска, и файлы будут записаны на него: Съемный диск /DCIM\MOODSCIM. Теперь файл(ы) с регистратора можно загрузить в компьютер.

Примечания:

- 1) Перед записью вставьте карту SD.
- 2) Регистратор записывает циклами при выборе продолжительности 2/SH 5 минут. При переполнении памяти запись будет начата снова, автоматически перезаписав прежние записи. В таком случае будет вставлена пауза в 3 секунды. Следовательно, в это время на записи образуется пустое место.
- 3) Регистратор имеет вход 5 в пост. тока: использовать автомобильный зарядник из комплекта. Его адаптер 12 в/24 в преобразует питание в 5 в.

Технические характеристики

- 1) Разрешение записи: 1280x960/ 1280x720/ 640x480/ 320x240
- 2) Формат видео: AVI
- 3) Продолжительность повторяемой записи: 1/2/3/4/5/10/15 минут
- 4) Источник питания: встроенный аккумулятор или автомобильный зарядник 12 в/24 в
- 5) Работа с картами памяти SD (1 -32 Гб)
- 6) Микрофон: запись звука
- 7) 2,5 дюймов, поворот а 270°

Рекомендация для спокойного использования

Видеорегистратор во многом схож с компьютером. При "зависании" видеорегистратора действовать как указано ниже. Это может позволить вновь заставить регистратор заработать:

Перезапустить видеорегистратор, аккуратно вставив иголку (или схожий предмет) диаметром менее 1 мм в отверстие сброса.

Технические характеристики могут изменяться без предупреждения.